

RECENSIÓN

UNA PERSPECTIVA MULTIDISCIPLINAR PARA EL ESTUDIO DE LA IDENTIDAD JUVENIL BRITÁNICA. DILLER, Hans-Jürgen, OTTO, Erwin & STRATMANN, Gerd. *Youth Identities: Teens and Twens in British Culture*. Heidelberg: Universitätsverlag C. Winter, 2000. 205 pp.

El nacimiento del *teenager* constituye un hecho decisivo en la historia del siglo XX, como idea y representación de procesos históricos y culturales que siguen condicionando la interacción social (nacional y transnacional) en el presente. El conjunto de aspectos que confluyen para construir esta figura, los cambios operados en la concepción de la idea de juventud, o las formas en que el individuo ratifica o rechaza las formas establecidas del orden social son algunos de los temas analizados en esta obra, que se centra en la realidad británica.

La relación entre las ideas del *youth* y el *teen* y el factor económico se encuentra presente de una forma u otra en todos los artículos. Así, el libro se abre con el interesante estudio de Bill Osgerby acerca de la creación del constructo del *teenager* en la sociedad británica de la posguerra y su influencia en el desarrollo de la sociedad de consumo. Para Osgerby, el concepto de *teenager* estableció una relación entre las ideas de lo adolescente y la nueva era de bienestar económico, facilitada por la nueva afluencia económica de los jóvenes, que al convertirse en una fuerza de trabajo de especiales características (generalmente *de-skilled* o *semi-skilled*) adquirieron un nuevo poder adquisitivo sin tener que asumir, al menos en teoría, las responsabilidades propias de los trabajadores adultos. Osgerby explica las razones y procesos que llegaron a posibilitar la

concepción de los *teenagers* como nueva clase social definida por su capacidad para minimizar las diferencias sociales, y apunta los argumentos a favor y en contra que propiciaron la creación de estereotipos positivos y negativos que, inevitablemente, distorsionaron la realidad en virtud de diversos intereses.

La relación entre juventud y responsabilidad es, por otra parte, uno de los temas recurrentes en el estudio de la adolescencia y la juventud, particularmente en el aspecto sexual. Este es el tema del artículo de Rachel Thomson y Janet Holland "Sexual Relationship, Negotiation and Decision Making." Las autoras analizan la actitud de los jóvenes frente a temas como la pérdida de virginidad o el uso de anticonceptivos, ofreciendo testimonios de diferentes jóvenes entrevistados para apoyar sus conclusiones, entre las que destaca la descripción de niveles tácitos de comunicación que dependen de las ideas de feminidad y masculinidad convencionales. El análisis se adentra en la particular dimensión simbólica de distintos aspectos de la sexualidad adolescente y sus respectivos significados para la mujer y el hombre, en muchas ocasiones contradictorios. Se trata de un artículo interesante y esclarecedor que podría ser complementado con un estudio paralelo en el campo de la homosexualidad, dado que en muchos casos éste pasa a ser el gran tema de la formación de la personalidad en el desarrollo del individuo hacia la edad adulta, de modo más decisivo que en el caso del sujeto heterosexual.

Es revelador en este sentido el estudio del tratamiento de la sexualidad en uno de los campos que mantienen una relación más estrecha con el mundo del *teenager*, el llamado *teen pop*.





Éste es el tema tratado por Peter Bennett, quien apunta, entre otras ideas, a la eliminación del discurso sexual de los medios que transmiten directa o indirectamente el mensaje *teen pop*. Bennett analiza formas y contenidos de la apropiación musical de este estilo y del negocio que éste sostiene (medios de representación), mostrando la consonancia de temas y actitudes (deseo de divertirse, de evadirse, de crear un mundo exento de complicaciones, que se reflejan en las formas musicales, los textos y los medios que los cubren) que influyen de modo decisivo en la creación y en la afirmación de la identidad *teenager*. Sin embargo, la obra abarca la profundización en otras realidades juveniles menos amables. En relación a este campo destaca el artículo de Merle Tönnies acerca de las identidades problemáticas en el drama británico contemporáneo. Tönnies realiza un análisis de *Shopping and Fucking*, de Mark Ravenhill, tomando en perspectiva el estudio de *Class Enemy*, de Nigel Williams y *Road*, de Jim Cartwright. Tönnies muestra las estrategias empleadas por los autores para representar el proceso de supervivencia social e individual de grupos de personajes que contradicen las expectativas del constructo estereotipado de *teenager*. Para Bennett, *Shopping and Fucking* “can almost be said to mirror the shift that has occurred in critical theory from analysing society in terms of production... to a concentration on consumption, the sphere of commerce, as a paradigm for social relations” (114). El análisis comparativo de Bennett muestra cómo la obra de Ravenhill no constituye un hecho aislado, sino que viene a imbricarse en una serie de obras cuya preocupación ha sido la representación de la juventud marginada, si bien el discurso de Ravenhill reescribe dicha representación actualizando sus contenidos, al incorporar la dominación de lo comercial sobre la identidad del joven problemático.

Del conjunto de obras que han tratado la realidad juvenil contemporánea en Gran Bretaña, *Trainspotting* ha sido una de las que ha causado mayor impacto. Este volumen cuenta con dos artículos relacionados con la obra de Irvine Welsh, “A Subculture and Its Characterization in Irvine Welsh’s *Trainspotting*”, de Martin Brüggemeier y Horst W. Drescher, y “Critical

Media Literacy and the Representation of Youth in *Trainspotting*”, de Jürgen Neubauer. El primero realiza un recorrido por las principales características de la novela, centrándose particularmente en la representación del mundo de la drogadicción como contracultura y la problemática del contexto escocés. Los autores exponen la forma en que la caracterización depende en gran medida del uso del lenguaje por parte de los personajes, quienes a su vez propician la creación de realidades particulares a través del empleo de *Scots* y *Standard English*, diferentes registros, vulgarismos, argot juvenil o términos acuñados en el ámbito de la droga. Dicho análisis de la dimensión lingüística se complementa con un estudio de la traducibilidad de *Trainspotting* al alemán. Neubauer centra su análisis en la versión cinematográfica de *Trainspotting* para tratar cuestiones sobre *cultural literacy*. Su análisis de los códigos a través de los que se desarrolla la película en relación a la audiencia que los absorbe (en su mayoría adolescentes y jóvenes) sugiere la necesidad de desarrollar una conciencia crítica en el receptor que le permita sustraerse a la interpretación más literal de los contenidos: que la heroína es la única forma de oponerse a la sociedad consumista y sus valores burgueses. Para Neubauer, *Trainspotting* no constituye el celebrado ejemplo de autenticidad por el que tanto se la ha elogiado. Por el contrario, se trata de un texto cuyo espíritu contestatario es discutible y cuyo mensaje sólo puede ser interpretado si se cuenta con las herramientas críticas necesarias para reconocer los distintos intereses que subyacen a un producto de estas características y sus modos de expresión.

La obra se completa con un estudio de la relación entre los jóvenes y la publicidad, por Mike Storry, un excelente artículo de Claus-Ulrich Viol acerca de la representación de la(s) identidad(es) nacional(es) en la música popular británica, un interesante análisis de las construcciones de la juventud en la novela británica a partir de *Absolute Beginners*, y un apéndice de entrevistas con jóvenes creadores británicos.

Youth Identities constituye un notable ejemplo de la utilidad y relevancia de los estudios interdisciplinarios. Su enfoque lo hace de gran interés para el estudio de estas cuestiones desde

las perspectivas de la psicología, la filología, la historia o la sociología, entre otras áreas. La amplia panorámica ofrecida, la pertinencia de los temas, y el rigor de las contribuciones aportadas lo convierte en una pieza altamente recomendable para el investigador interesado en el

ámbito del desarrollo de la personalidad del individuo en el camino hacia la madurez y sus representaciones.

MARTA GONZÁLEZ ACOSTA
& JUAN IGNACIO OLIVA

